

ING Portföy Yönetimi Anonim Şirketi
Birinci Borçlanma Araçları Fonu

31 Aralık 2017 Tarihinde
Sona Eren Hesap Dönemine Ait
Yatırım Performansı Konusunda
Kamuya Açıklanan Bilgilere İlişkin Rapor



KPMG Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
İş Kuleleri Kule 3 Kat:2-9
Levent 34330 İstanbul
Tel +90 212 316 6000
Fax +90 212 316 6060
www.kpmg.com.tr

**ING Portföy Yönetimi Anonim Şirketi Birinci Borçlanma Araçları Fonu'nun
31 Aralık 2017 Tarihinde Sona Eren Hesap Dönemine Ait Yatırım
Performansı Konusunda Kamuya Açıklanan Bilgilere İlişkin Rapor**

ING Portföy Yönetimi A.Ş. Birinci Boçlanma Araçları Fonu'nun ("Fon") 1 Ocak 2017 – 31 Aralık 2017 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı "Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Tebliği"nde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre Fon'un 1 Ocak 2017 – 31 Aralık 2017 dönemine ait performans sunuş raporu ING Portföy Yönetimi A.Ş. Birinci Boçlanma Araçları Fonu'nun performansını ilgili Tebliğ'in performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

Dikkat Çekilen Husus

Bu rapor, Fon'un 31 Aralık 2017 tarihinde sona eren hesap dönemine ait Performans Sunum Raporunun 31 Ocak 2018 tarihinde yayımlanması sonrasında sehven gün kayması nedeniyle hatalı sunulan "Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi"ne ilişkin düzeltme ile birlikte yeniden yayımlanmakta olup, 31 Ocak 2018 tarihinde yayımlanan raporumuzun yerini almaktadır. Bu nedenle, 31 Ocak 2018 tarihli ING Portföy Yönetimi Anonim Şirketi Birinci Borçlanma Araçları Fonu' nun 31 Aralık 2017 Tarihinde Sona Eren Hesap Dönemine Ait Yatırım Performansı Konusunda Kamuya Açıklanan Bilgilere İlişkin Rapor dikkate alınmamalıdır.

KPMG Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
A member firm of KPMG International Cooperative


Funda Aslanoğlu, SMMM
Sorumlu Denetçi
31 Ocak 2018
İstanbul, Türkiye

B. Performans Bilgisi Bölümü / Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi değişmiş hali ile sınırlı olmak üzere 14 Haziran 2018
İstanbul, Türkiye

ING PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş.
BİRİNCİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU'NA AİT
PERFORMANS SUNUM RAPORU

A. TANITICI BİLGİLER

PORTFÖYE BAKIŞ		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER	
Halka arz tarihi: 28 Nisan 1997			
31/12/2017 tarihi itibariyle		Fonun Yatırım Amacı	Portföy Yöneticileri
Fon Toplam Değeri	7.336.608	ING Portföy Yönetimi A.Ş Birinci Borçlanma Araçları Fonu'nun ("fon") toplam değerinin en az %80'i devamlı olarak yerli ve yabancı kamu ve özel sektör borçlanma araçlarına yatırılır.	Meltem Karasu
Birim Pay Değeri	1,649372		Vildan Özgül
Yatırımcı Sayısı	751		
Tedavül Oranı %	0,65		
Portföy Dağılımı		Yatırım Stratejisi	
Borçlanma Araçları : 86,86% Repo Ters Repo/BPP : 5,79% Diğer: 7,35%		Fon portföyü ağırlıklı olarak orta-uzun vadeli kamu borçlanma araçları, özel sektör borçlanma araçları ve para piyasası enstrümanlarından oluşmaktadır. Fon portföyünde, yurtiçi ortaklık payları ve kira sertifikalarına da yer verilir. Fon portföyüne fon toplam değerinin en fazla %20'si oranında yabancı sermaye piyasası araçları dahil edilebilir. Portföye riskten korunma ve/veya yatırım amacıyla fonun türüne ve yatırım stratejisine uygun olacak şekilde türev araç (VİOP sözleşmeleri, forward, opsiyon sözleşmeleri) ve swap sözleşmeleri dahil edilebilir. Portföye borsa dışından repo-ters repo, türev araç ve swap sözleşmeleri dahil edilebilir.	
Pay Senetlerinin Sektörel Dağılımı		Yatırım Riskleri	En Az Alınabilir Pay Adeti: 1 adet
		Fonun yatırım stratejisi ile yatırım yapılan varlıkların yapısına ve risk düzeyine uygun bir risk yönetim sistemi oluşturulmuştur. Piyasa Riski: Fonun piyasa riski ölçümünde Riske Maruz Değer Yöntemi kullanılır. Kredi Riski: Fon portföyüne dahil edilmesi planlanan ve kredi riski taşıyan finansal ürünler için, ihraççının kredi verilebilirliği incelenir. Karşı Taraf Riski: Fona dahil edilmesi düşünülen, borsa dışı türev araç ve swap sözleşmelerinin karşı tarafın, denetime ve gözetime tabi finansal bir kurum (banka, aracı kurum vb.) olması, Yatırım Fonlarına İlişkin Esaslar Tebliğinin 32. maddesinde belirtilen derecelendirme notuna sahip olması, objektif koşullarda yapılması, adil fiyat içermesi, fonun fiyat açıklama dönemlerinde güvenilir ve doğrulanabilir bir yöntemle değerlendirilmesi, fonun fiyat açıklama dönemlerinde gerçeğe uygun değeri üzerinden nakde dönüştürülebilir ve sona erdirilebilir nitelikte olması zorunludur. Likidite Riski: Fon portföyünde yer alan kıymetlerin geçmiş işlem hacimleri dikkate alınarak günlük likidite tutarları hesaplanır. Bu tutarlar üzerinden fonun günlük likidite oranı belirlenir.	

B. PERFORMANS BİLGİSİ

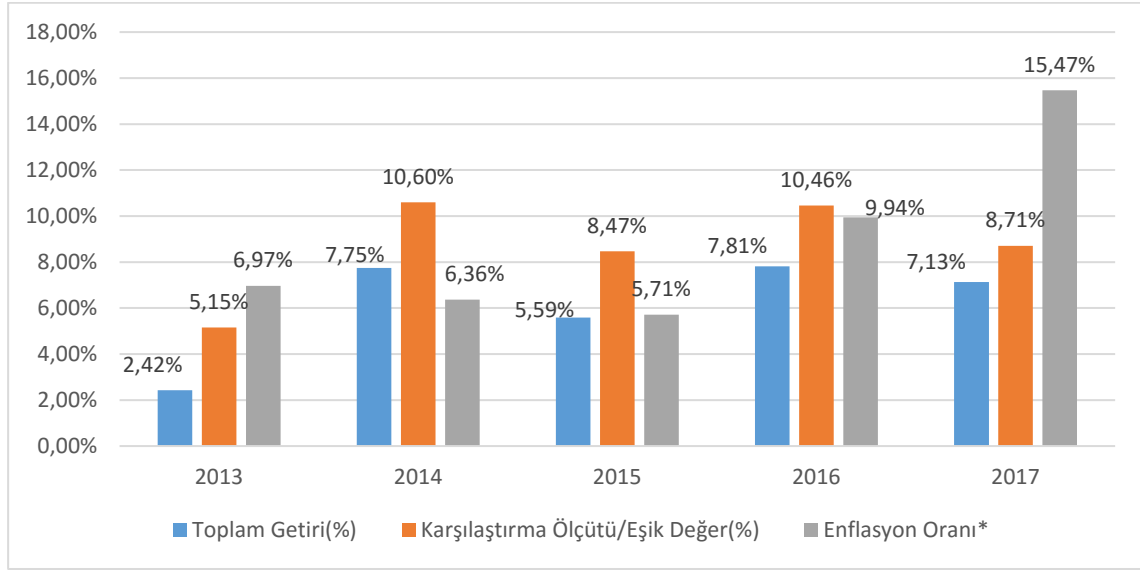
ING PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş.							
BİRİNCİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU PERFORMANS BİLGİSİ							
YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi / Eşik Değer (%)	Enflasyon Oranı*	Portföyünün Zaman İçinde Standart Sapması (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföy veya Portföy Grubunun Fon Toplam Değeri
2013	2,42%	5,15%	6,97%	0,10%	0,11%	-0,25	11.004.662
2014	7,75%	10,60%	6,36%	0,07%	0,07%	-0,23	18.378.100
2015	5,59%	8,47%	5,71%	0,11%	0,09%	-0,16	12.525.377
2016	7,81%	10,46%	9,94%	0,09%	0,12%	-0,21	13.516.344
2017**	7,13%	8,71%	15,47%	0,10%	0,10%	-0,12	7.336.608

* ÜFE endeksi kullanılmıştır.

** 30/12/2016-29/12/2017 dönemine aittir.

Portföyün geçmiş performansı gelecek dönem performansı için bir gösterge olamaz

GETİRİ GRAFİĞİ



C. DİPNOTLAR

- 1) Fon portföy yönetimi hizmeti ING Portföy Yönetimi A.Ş. ("Şirket") tarafından verilmektedir. Şirket ING Bank A.Ş.'nin %100 iştirakidir. Şirket, altı adedi ING Portföy Yönetimi A.Ş. ve on bir adedi de NN Hayat ve Emeklilik A.Ş.'ye ait olmak üzere toplam on yedi adet yatırım fonunun portföyünü yönetmektedir.
- 2) Fon toplam değerinin en az %80'i devamlı olarak yerli ve yabancı kamu ve özel sektör borçlanma araçlarına yatırılır. Fon portföyü ağırlıklı olarak orta-uzun vadeli kamu borçlanma araçları, özel sektör borçlanma araçları ve para piyasası enstrümanlarından oluşmaktadır. Fon portföyünde, yurtiçi ortaklık payları ve kira sertifikalarına da yer verilir. Fon portföyüne fon toplam değerinin en fazla %20'si oranında yabancı sermaye piyasası araçları dahil edilebilir. Portföye riskten korunma ve/veya yatırım amacıyla fonun türüne ve yatırım stratejisine uygun olacak şekilde türev araç (VİOP sözleşmeleri, forward, opsiyon sözleşmeleri) ve swap sözleşmeleri dahil edilebilir. Portföye borsa dışından repo-ters repo, türev araç ve swap sözleşmeleri dahil edilebilir.
- 3) 30/12/2016-29/12/2017 döneminde:
 Fon'un Getirisi: 7,13%
 Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi: 8,71%
 Nispi Getiri: -1,58%
 Portföyün nispi getiri oranı; performans dönemi sonu itibarı ile hesaplanan portföyün vergi öncesi getiri oranından karşılaştırma ölçütünün getiri oranının veya eşik değerin çıkarılması sonucu bulunacak pozitif ya da negatif yüzdesel değerdir.
- 4) 30/12/2016-29/12/2017 dönemine ait fon getirisine "B. Performans Bilgileri" bölümünde yer verilmiştir.
- 5) 01/01/2017-31/12/2017 dönemine ait Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerlere oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

Toplam Giderler	295.010
Ortalama Fon Portföy Değeri	10.007.852
Toplam Gider/Ortalama Fon Portföy Değeri	0,029477881

*31/12/2017 tarihli mizanlar kullanılmıştır.

- 6) 30/12/2016-29/12/2017 performans sunum dönemi içinde yatırım stratejisinde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.
- 7) Fonun karşılaştırma ölçütü %70 KYD Kamu İç Borçlanma Araçları Endeksleri-547 gün + %5 KYD Kamu İç Borçlanma Araçları Endeksleri- Tüm + %5 KYD Özel Sektör Borçlanma Araçları (Sabit) + %5 KYD Özel Sektör Borçlanma Araçları Endeksi (Değişken) + %15 KYD O/N Repo Endeksi-Brüt olarak belirlenmiştir.
- 8) Gelir Vergisi Kanunu'nun geçici 67. maddesi uyarınca Sermaye Piyasası Kanununa göre kurulan menkul kıymetler yatırım fonlarının katılma paylarının ilgili olduğu fona iadesi %10 oranında gelir vergisi tevkifatına tabidir. Gelir Vergisi Kanunu'nun geçici 67. maddesi uyarınca Sermaye Piyasası Kanununa göre kurulan menkul kıymetler yatırım fonlarından hisse senedi yoğun fon niteliğine sahip fonların katılma belgelerinin ilgili olduğu fona iadesinde %0 oranında gelir vergisi tevkifatı uygulanır.
- 9) 2017 yılsonu itibarıyla Fon'un Bilgi Rasyosu -0,12 olarak gerçekleşmiştir. Bilgi Rasyosu, riske göre düzeltilmiş getiri ölçümünde kullanılır. Performans Ölçütü (Benchmark) getirisi üzerindeki portföy getirisinin, portföyün volatilitesine (oynaklığına) oranı olarak hesaplanır. Portföy yöneticisinin performans ölçütü üzerinde sağladığı getiriyi ölçer. Bilgi rasyosunun aynı zamanda portföy yöneticisinin tutarlılık/istikrar derecesini de gösterdiği kabul edilir. Pozitif ve yüksek Bilgi Rasyosu iyi kabul edilir.
- 10) Yönetim Ücretleri, vergi saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin ortalama fon portföy değerine oranı 5 numaralı dipnotta açıklanmıştır. Dönemin faaliyet giderleri dağılımı ise aşağıdaki tablodaki gibidir.

Faaliyet Giderleri	1 Ocak 2017– 31 Aralık 2017
Yönetim Ücreti	250.222
Performans Ücreti	0
Saklama Ücreti	7.569
MKK Ücreti	0
Denetim Ücretleri	20.937
Danışmanlık Ücretleri	0
Kurul Ücretleri	2.115
Komisyon ve Diğer İşlem Ücretleri	5.807
Esas Faaliyetlerden Diğer Giderler	8.361
Toplam Giderler	295.010

*31/12/2017 tarihli mizanlar kullanılmıştır.

D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR

1) Fonun 30/12/2016-29/12/2017 dönem getirisini etkileyen piyasa koşullarını yansıtan yatırım ürünleri getirileri aşağıda yer almaktadır.

30 / 12 / 2016-29 / 12 / 2017 Dönemi	Getiri %
BIST 100 ENDEKSİ	47,60%
BIST 30 ENDEKSİ	48,81%
BIST-KYD REPO BRÜT ENDEKSİ	11,94%
BIST-KYD DİBS 91 GÜN ENDEKSİ	10,00%
BIST-KYD DİBS 182 GÜN ENDEKSİ	9,56%
BIST-KYD DİBS 365 GÜN ENDEKSİ	8,22%
BIST-KYD DİBS 547 GÜN ENDEKSİ	7,31%
BIST-KYD DİBS TÜM ENDEKSİ	7,84%
BIST-KYD DİBS UZUN ENDEKSİ	7,90%
BIST-KYD ÖSBA SABİT ENDEKSİ	12,50%
BIST-KYD ÖSBA DEĞİŞKEN ENDEKSİ	15,62%
BIST-KYD Kamu Kira Sertifikaları Endeksi	7,85%
BIST-KYD Özel Sektör Kira Sertifikaları Endeksi	11,85%
BIST-KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat Endeksi (TL)	10,63%
BIST-KYD ALTIN FİYAT AĞIRLIKLİ ORTALAMA	19,97%
Dolar Kuru (TCMB Döviz alış)	7,18%
Euro Kuru (TCMB Döviz alış)	21,71%